Te Karakia o te Atua

E tō mātou Matua i te rangi Kia tapu tōu Ingoa Kia tae mai tōu rangatiratanga Kia meatia tāu e pai Ai ki runga ki te whenua Kia rite anō ki tō te rangi Homai ki a mātou āianei He taro mā mātou mō tēnei rā Murua o mātou hara Me mātou hoki e muru nei I o te hunga, e hara ana ki a mātou Aua hoki mātou e kawea kia whakawaia Engari, whakaorangia mātou i te kino Nou hoki te rangatiratanga Te kaha Me te korōria Āke, ake, ake Āmine

The Lord's Prayer

Our Father which art in Heaven Hallowed be thy name Thy kingdom come Thy will be done On earth as it is in Heaven Give us this day our daily bread And forgive us our trespasses As we forgive those who trespass against us And lead us not into temptation But deliver us from evil For thine is the kingdom The power and the glory Forever and ever Amen

This is a Christian prayer which can be recited throughout the day.



